

Decides to transmit to the Security Council a copy of the Provisional Questionnaire adopted by the Trusteeship Council at the 25th meeting of its first session for its consideration in accordance with paragraph 2 of the above-mentioned resolution;

Requests the Secretary-General, if no observations are made by the Security Council within one month, to transmit the Provisional Questionnaire to the Government of the United States of America as the Administering Authority for the Trust Territory of the Pacific Islands.

*Forty-sixth meeting,
24 March 1949.*

47 (IV). Collaboration with the specialized agencies

The Trusteeship Council,

In accordance with Article 91 of the Charter and rule 105 of its rules of procedure, and in the light of the agreements entered into between the United Nations and various specialized agencies in the terms of Articles 57 and 63 of the Charter,

Welcomes the provisions thus made for collaboration between the Council and the specialized agencies in the attainment of the objectives of the International Trusteeship System;

Recommends that the specialized agencies study the annual reports on the administration of Trust Territories with a view to making such observations and suggestions as they may consider proper in order to facilitate the work of the Trusteeship Council;

Requests the Secretary-General to keep in close touch with the specialized agencies with a view to seeking their counsel and assistance in regard to matters with which they are concerned.

*Twenty-ninth meeting,
1 March 1949.*

48 (IV). Requests for additional information

The Trusteeship Council,

Taking note of the requests for additional information (T/293) made by members of the Council during the examination at its fourth session of the annual reports from Trust Territories,

Decides to transmit these requests for information to the Administering Authorities concerned;

Requests the Administering Authorities concerned to include in, or transmit with, their next and subsequent annual reports the additional information requested.

*Forty-eighth meeting,
25 March 1949.*

Annex

REQUESTS FOR ADDITIONAL INFORMATION
CONTAINED IN DOCUMENT T/293

I. WESTERN SAMOA

International relations

Specific details of co-operation between the Administering Authority and the South Pacific Commission.

Décide de transmettre au Conseil de sécurité, aux fins d'examen, conformément aux dispositions du paragraphe 2 de la résolution précitée, un exemplaire du questionnaire provisoire adopté par le Conseil de tutelle à la 25ème séance de sa première session;

Invite le Secrétaire général, si le Conseil de sécurité ne présente pas d'observations dans un délai d'un mois, à transmettre le questionnaire provisoire au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, Autorité chargée de l'administration du Territoire sous tutelle des îles du Pacifique.

*Quarante-sixième séance,
24 mars 1949.*

47 (IV). Collaboration avec les institutions spécialisées

Le Conseil de tutelle,

Conformément à l'Article 91 de la Charte et à l'article 105 de son règlement intérieur, et à la lumière des accords conclus entre l'Organisation des Nations Unies et diverses institutions spécialisées dans le cadre des Articles 57 et 63 de la Charte,

Se félicite des dispositions ainsi prises pour permettre au Conseil et aux institutions spécialisées de collaborer en vue de réaliser les fins du régime international de tutelle;

Recommande que les institutions spécialisées étudient les rapports annuels de l'administration des Territoires sous tutelle afin de présenter les observations et propositions qu'elles estimeraient propres à faciliter le travail du Conseil de tutelle;

Invite le Secrétaire général à rester en étroit contact avec les institutions spécialisées afin de rechercher leurs conseils et leur assistance au sujet des questions qui relèvent de leur compétence.

*Vingt-neuvième séance,
1er mars 1949.*

48 (IV). Demandes d'information supplémentaire

Le Conseil de tutelle,

Prenant acte des demandes d'information supplémentaire (T/293) faites par les membres du Conseil au cours de l'examen, à sa quatrième session, des rapports annuels relatifs à certains Territoires sous tutelle,

Décide de transmettre ces demandes d'information aux Autorités intéressées chargées de l'administration;

Invite les Autorités intéressées chargées de l'administration à faire figurer les informations supplémentaires demandées dans leurs prochains rapports annuels et les rapports annuels ultérieurs ou de les transmettre en même temps que ces rapports.

*Quarante-huitième séance,
25 mars 1949.*

Annexe

DEMANDES D'INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE
CONTENUES DANS LE DOCUMENT T/293

I. SAMOA OCCIDENTAL

Relations internationales

Détails concrets sur la collaboration entre l'Autorité chargée de l'administration et la Commission du Pacifique sud.

Political advancement

Details of the civil service system, the salary scales for the civil service, methods of appointment, recruitment and training of indigenous inhabitants for civil service duties.

Information concerning the study under way regarding the existing legal distinctions between persons of European, Samoan and part-Samoan status.

Economic advancement

Information concerning steps taken by the Administering Authority to promote the economic development of the Trust Territory, especially in the fields of agriculture and industry.

The results of the inquiry announced by the representative of New Zealand on the question of preferential treatment granted to British goods.

Social advancement

Statistical data on sample studies of the standard of living of the inhabitants.

II. CAMEROONS UNDER FRENCH ADMINISTRATION

Political advancement

A review of the constitutional changes which have resulted from the inclusion of the Territory in the French Union.

Figures showing the exact number of persons eligible to vote and of those registered on the electoral lists.

More detailed information on the subject of indigenous conciliation tribunals.

More detailed information as to the difficulties and problems which may arise from the application to the Territory of the French penal code.

Economic advancement

Detailed reports on the progressive fulfilment of the ten-year plan for economic and social advancement.

A full account of the existing land tenure situation and the problems arising from it, the nature of the contemplated reforms and some account of the discussion of them in the French parliament.

Full, progressive information on the operations of the Bureau of Mines of Overseas France, including annual figures showing the proportion of mining production under its control and the amount and proportion of revenue derived from it for the benefit of the Territory.

More detailed information and statistics on the taxation of corporations operating in the Territory.

Details of overseas capital investment in the Territory.

Full, progressive information on the extent and progress of indigenous participation in industrial development.

Details of the simple customs convention by which the customs union between the Territory and French Equatorial Africa was replaced in 1948 and an account of the differences between the two systems, including an explanation of the manner in which the disadvantage of the customs union, i.e. that "common tariffs might have constituted an obstacle to the independence of their economic policies", has been overcome.

Progrès politique

Détails sur l'organisation de la fonction publique, le barème de traitements des fonctionnaires, les modes de nomination, de recrutement et les méthodes de formation des habitants autochtones désireux d'occuper un poste dans les administrations publiques.

Renseignements concernant l'étude en cours sur les distinctions juridiques entre les personnes qui ont le statut d'Européens, celles qui ont le statut de Samoans et celles qui ont un statut intermédiaire.

Progrès économique

Renseignements concernant les dispositions prises par l'Autorité chargée de l'administration pour favoriser le développement économique des Territoires sous tutelle, en particulier dans les domaines agricole et industriel.

Résultats d'une enquête annoncée par le représentant de la Nouvelle-Zélande sur la question du traitement préférentiel accordé aux marchandises britanniques.

Progrès social

Renseignements statistiques sur les études par sondages du niveau de vie des habitants.

II. CAMEROUN SOUS ADMINISTRATION FRANÇAISE

Progrès politique

Récapitulation des changements constitutionnels résultant de l'incorporation du Territoire dans l'Union française.

Chiffres indiquant le nombre exact de personnes ayant le droit de voter et le nombre exact de personnes portées sur les listes électorales.

Renseignements plus détaillés sur la question des tribunaux indigènes de conciliation.

Renseignements plus détaillés sur les difficultés et les problèmes qui peuvent naître de l'application du code pénal français dans le Territoire.

Progrès économique

Rapport détaillé sur la mise en œuvre progressive du plan décennal d'amélioration sociale et économique.

Exposé complet du régime foncier existant et des problèmes qu'il pose, de la nature des réformes envisagées et aperçu de la discussion de ces réformes au Parlement français.

Renseignements complets sur l'état des opérations du Bureau des recherches et de participation minière, y compris des chiffres annuels indiquant la part de la production minière sur laquelle il exerce son contrôle, ainsi que le montant et la proportion des revenus qui reviennent au Territoire.

Renseignements et statistiques détaillés sur les impôts qui frappent les sociétés opérant dans le Territoire.

Détails sur l'investissement dans le Territoire de capitaux provenant d'outre-mer.

Renseignements détaillés sur la mesure dans laquelle les indigènes participent au développement industriel.

Détails sur la simple convention douanière aux termes de laquelle l'union douanière entre le Territoire et l'Afrique-Equatoriale française a été remplacée en 1948, et exposé des différences entre les deux systèmes, y compris l'explication de la manière dont on a fait disparaître l'inconvénient de l'union douanière, à savoir que "la mise en vigueur de tarifs communs aurait pu constituer un obstacle à l'indépendance des politiques économiques des deux Territoires".

Social advancement

Separate figures of the number of Africans and the number of Europeans involved in the grants and loans made to ex-servicemen, and an indication of the average amounts received by members of each group.

Information as to the conditions under which prisoners are hired out to private employers.

Information as to the incidence of criminal offences.

Vital statistics.

Employment statistics.

Details of protective labour legislation.

Details of trade unions and their part in negotiations with employers.

Information as to the qualifications and training of nurses.

Educational advancement

Figure showing the rate of literacy in the Territory.

III. TOGOLAND UNDER FRENCH ADMINISTRATION

Political advancement

Information concerning the request made by the Togoland Representative Assembly to the French Government for clarification of the position of the Territory in the French Union.

Figures showing the exact number of persons eligible to vote and of those registered on the electoral lists.

More detailed information as to the difficulties and problems which might arise from the application to the Territory of the French penal code.

Economic advancement

Details of prices paid for cocoa to the farmer, prices paid to the cocoa buyer on re-sale, and prices paid to the exporter.

More detailed information and statistics on the taxation of corporations operating in the Territory.

Details of overseas capital investment in the Territory.

Details of the racial composition of the Chamber of Commerce.

Progressive information as to the extent and progress of indigenous participation in industrial development.

More complete information on the number and area of indigenous land holdings subject to the system of registration and on the number of mortgages taken out by indigenous inhabitants and those foreclosed.

Further details of measures to protect indigenous land rights.

Social advancement

More complete details of protective labour legislation.

Details of trade unions and their part in negotiations with employers.

Educational advancement

Statistics showing the number of children of school age in the Territory.

Information as to the extent of literacy in the Territory.

Progrès social

Chiffres distincts indiquant le nombre d'Africains et le nombre d'Européens qui bénéficient des prêts et des subventions accordés aux anciens combattants, ainsi que la moyenne des sommes reçues par les membres de chaque groupe.

Renseignements sur les conditions dans lesquelles les employeurs privés embauchent des prisonniers.

Renseignements concernant l'incidence des délits correctionnels et des crimes.

Statistiques démographiques.

Statistiques de l'emploi.

Détails sur la législation du travail.

Détails sur les syndicats et leur rôle dans leurs négociations avec les employeurs.

Renseignements concernant les titres et la formation des infirmières.

Situation de l'enseignement

Chiffres indiquant la proportion d'illettrés du Territoire.

III. TOGO SOUS ADMINISTRATION FRANÇAISE

Progrès politique

Renseignements sur la demande présentée au Gouvernement français par l'Assemblée représentative du Togo, tendant à obtenir des éclaircissements en ce qui concerne la situation du Territoire par rapport à l'Union française.

Chiffres indiquant le nombre exact de personnes ayant le droit de voter et le nombre exact de personnes portées sur les listes électorales.

Renseignements plus détaillés sur les difficultés et les problèmes qui peuvent naître de l'application du code pénal français dans le Territoire.

Progrès économique

Détails des prix payés aux fermiers pour le cacao, des prix payés aux acheteurs de cacao achetant en seconde main et des prix payés à l'exportateur.

Renseignements et statistiques plus détaillés sur les impôts qui frappent les sociétés opérant dans le Territoire.

Détails sur les investissements dans le Territoire de capitaux provenant d'outre-mer.

Détails sur la répartition par race des membres de la chambre de commerce.

Renseignements sur la mesure dans laquelle les autochtones participent au développement industriel.

Renseignements plus complets sur le nombre et la superficie des propriétés autochtones soumises au régime de l'immatriculation, et sur le nombre d'hypothèques prises par les autochtones et le nombre d'hypothèques de cette nature qui ont été refusées.

Nouveaux détails sur les mesures visant à protéger les droits des indigènes au point de vue foncier.

Progrès social

Détails plus complets sur la législation du travail.

Détails sur les syndicats et leur rôle dans les négociations avec les employeurs.

Situation de l'enseignement

Statistiques indiquant le nombre des enfants d'âge scolaire dans le Territoire.

Renseignements sur la proportion d'illettrés du Territoire.

IV. CAMEROONS UNDER UNITED KINGDOM
ADMINISTRATION

Political advancement

Details of common services of an interterritorial nature.

Number of indigenous inhabitants of the Cameroons in Government service.

Summary of the budgets for the various local Native Authorities, showing in particular the proportion between the salaries of the Emirs and the total budgets for the Emirates, as well as the amounts spent on health and education.

Economic advancement

Details of the portion of the local loan of £300,000 to aid in financing the Development Plan which was subscribed in the Trust Territory and the number of such subscribers.

Composition of the two Northern Provincial Committees.

Details of the total sums paid out by the Cameroons Development Corporation in 1947 and for the year under review showing salaries and wages paid to various groups of workers.

Allocations made from profits of the Cameroons Development Corporation for the benefit of inhabitants of the Cameroons.

Details of the application of the policy of the Administering Authority to give special attention to the Bakweri people and to take such measures as will enable them to participate in the cultivation and management of the estates of the Cameroons Development Corporation.

Details of actual sums realized to Native Authority revenue and to the Central Government revenue by the felling and sale of timber.

Cost of licences to hunt elephants, antelopes, lions and other animals used by the indigenous population as food.

Clear and full statistics and other accurate information on the Trust Territory's foreign trade.

Full details on production and marketing of cocoa, including actual sums paid to Cameroons cocoa producers and the world market price for each year during which the Nigeria Cocoa Marketing Board purchase scheme has been operating, showing the disposition of the monies represented by the differential in the two prices including the net amounts accruing to the funds of the Board.

Extent of earnings of companies operating in the Cameroons and the total tax paid on such earnings.

More complete details of the system of taxation, including methods of assessment, appeal and penalties for non-payment of taxes.

The number of persons charged and convicted for non-payment of tax and the sentences imposed.

Social advancement

The conditions established by law for arrest by police officers without warrant and for arrests by private persons.

Statistical figures or additional information on the rise of the cost of living and on the standard of living, as well as the method by which the

IV. CAMEROUN SOUS ADMINISTRATION
BRITANNIQUE

Progrès politique

Détails sur les services communs intéressant plusieurs Territoires.

Nombre d'habitants autochtones du Cameroun qui sont au service du Gouvernement.

Aperçu des budgets des diverses administrations locales indigènes, indiquant en particulier le rapport entre les traitements des émirs et le budget global des régions relevant de leur autorité, ainsi que les sommes dépensées pour l'hygiène publique et l'instruction.

Progrès économique

Détails relatifs à la fraction de l'emprunt local de 300.000 livres destiné à aider à financer le projet de mise en valeur ouvert à la souscription dans le Territoire sous tutelle, et nombre des souscripteurs.

Composition des deux comités provinciaux du nord.

Détails des sommes globales versées par la Société pour la mise en valeur du Cameroun (*Cameroons Development Corporation*) en 1947 et pour l'année considérée, indiquant les salaires et traitements payés aux divers groupes de travailleurs.

Affectation des bénéfices de la *Cameroons Development Corporation* au profit des habitants du Cameroun.

Détails de la mise en œuvre de la politique de l'Autorité chargée de l'administration, visant à accorder une attention toute particulière à la population Bakweri, et à prendre les mesures qui lui permettra de participer à la culture et à l'administration des propriétés de la *Cameroons Development Corporation*.

Détails des sommes revenant aux autorités indigènes chargées des finances publiques, et à l'administration du Gouvernement central et provenant de l'abattage et de la vente du bois.

Coût des permis de chasse à l'éléphant, à l'antilope, au lion et aux autres animaux dont la population indigène se nourrit.

Statistiques claires et détaillées et autres renseignements précis concernant le commerce extérieur du Territoire sous tutelle.

Détails complets sur la production et la vente du cacao, y compris les sommes payées aux producteurs de cacao et les prix pratiqués sur le marché mondial pour chacune des années pendant lesquelles le programme d'achat du Comptoir du cacao de la Nigeria (*Nigeria Cocoa Marketing Board*) a été appliqué en indiquant l'utilisation des fonds constitués par les différences entre les deux prix, y compris les sommes nettes revenant au Comptoir.

Importance des bénéfices des sociétés opérant au Cameroun, et impôt global frappant ces bénéfices.

Détails plus complets sur le système des impôts, notamment sur l'assiette de l'impôt, l'appel et les pénalités imposées pour non-paiement d'impôts.

Nombre de personnes condamnées pour n'avoir pas payé l'impôt, et sanctions appliquées.

Progrès social

Conditions fixées par la loi pour réglementer les arrestations par la police sans mandat d'arrêt, et les arrestations par des particuliers.

Chiffres statistiques ou renseignements complémentaires sur la hausse du coût de vie et sur le niveau de vie, et méthode par laquelle l'Autorité

Administering Authority has achieved a rise in the standard of living in spite of the rise in the cost of living.

Reasons for the strike at the plantations of the Cameroons Development Corporation in July 1947, and a detailed report on this strike, including the number of strikers arrested and convicted and the sentence imposed.

Number of injuries to individuals during the strike at Tiko in September and October 1947.

Number of students from the Trust Territory who have had training in midwifery at Aba in Nigeria and the mission medical establishments in that area.

Data on the number of indigenous inhabitants (listed separately for the Cameroons and for Nigeria) actually treated by medical officers stationed in Nigeria, and the total number in both Territories for whom these doctors have medical responsibilities.

Statistics of the non-indigenous population in the Cameroons.

Information regarding expulsion of indigenous inhabitants to places outside the Cameroons.

Educational advancement

Details of the progress achieved from year to year in the implementation of the ten-year plan for education.

Figures on the number of children leaving school after completion of the junior primary course or before fulfilment of the full primary course.

Rate of student desertion in relation to specific years of study in the primary schools; causes of desertion.

Number of scholarships granted from primary to secondary schools.

Legislative and other texts

Copies of the following:

Nigeria (Protective and Cameroons) Order-in-Council, 1946;

Nigeria (Legislative Council) Order-in-Council, 1946;

Nigeria Letters Patent dated 2 August 1946;

Directions of the Governor on the manner of selection of second-class Chiefs to sit in the House of Chiefs and the number and selection of provincial members of the Northern House of Assembly;

Report of the Select Committee of the Eastern House of Assembly or a digest thereof;

Supreme Court Ordinance, the Magistrate's Court Ordinance and the Native Courts Ordinance;

Ex-Enemy Lands (Cameroons) Ordinance (No. 38 of 1946);

Cameroons Development Corporation Ordinance (No. 39 of 1946);

Labour Code Ordinance;

Medical Practitioners Ordinance;

chargée de l'administration a pu améliorer le niveau de vie malgré l'augmentation du coût de la vie.

Motifs de la grève qui s'est déclarée sur les plantations de la *Cameroons Development Corporation* en juillet 1947, et rapport détaillé sur cette grève, y compris le nombre des grévistes arrêtés et condamnés, et les condamnations prononcées.

Nombre des blessés pendant la grève de Tiko, en septembre et octobre 1947.

Nombre des étudiants du Territoire sous tutelle qui ont reçu une formation de sage-femme à Aba, dans la Nigéria, et dans les établissements médicaux des missions dans cette région.

Données concernant le nombre des habitants autochtones (indiqués séparément pour le Cameroun et la Nigéria) qui sont actuellement soignés par des médecins de la Nigéria, et nombre total des habitants autochtones des deux Territoires auxquels ces médecins sont attachés.

Statistiques de la population non autochtone du Cameroun.

Renseignements concernant l'expulsion d'autochtones hors du Cameroun.

Situation de l'enseignement

Détails des progrès accomplis d'année en année pour la mise en œuvre des dispositions du plan décennal concernant l'enseignement.

Chiffres indiquant le nombre d'enfants qui quittent l'école après avoir achevé le programme des études primaires élémentaires ou avant d'avoir achevé le programme complet des études primaires.

Rapport entre le nombre des étudiants qui abandonnent l'école et leurs années d'études dans les écoles primaires; motifs de cet abandon.

Nombre de bourses accordées dans les écoles secondaires aux élèves ayant terminé leurs études primaires.

Textes législatifs et autres

Exemplaires des textes suivants:

Ordre en Conseil de la Nigéria (1946) (Protectorat et Cameroun) (*Nigeria Protectorate and Cameroons Order-in-Council*, 1946);

Ordre en Conseil de la Nigéria (1946) (Conseil législatif) (*Nigeria Legislative Council Order-in-Council*, 1946);

Lettres patentes de la Nigéria (*Nigeria Letters Patent*) en date du 2 août 1946;

Instructions du Gouverneur relatives au mode de sélection des chefs de deuxième classe qui font partie de la "chambre des chefs" (*House of Chiefs*), ainsi qu'au nombre et au mode de sélection des membres provinciaux de la Chambre septentrionale de l'Assemblée;

Rapport du Comité chargé de choisir les membres de la Chambre orientale de l'Assemblée, ou sommaire de ce rapport;

Ordonnance relative à la Cour suprême (*Supreme Court Ordinance*), ordonnance relative aux tribunaux (*Magistrates' Court Ordinance*), et ordonnance relative aux tribunaux indigènes (*Native Courts Ordinance*);

Ordonnance n° 38 de 1946 relative aux terres ex-ennemies (*Ex-enemy Lands (Cameroons Ordinance)*);

Ordonnance relative à la Société pour la mise en valeur du Cameroun (*Cameroons Development Corporation*) (Ordonnance n° 39 de 1946);

Ordonnance relative au code du travail (*Labour Code Ordinance*);

Ordonnance relative aux médecins (*Medical Practitioners Ordinance*);

Memorandum on Educational Policy.

V. TOGOLAND UNDER UNITED KINGDOM ADMINISTRATON

Political advancement

An account of the constitutional and political reforms advocated by the Commission of Inquiry into the Gold Coast Disturbances in 1948; comments and action taken thereon by the Administering Authority; the composition of the Local Committee studying these proposed reforms and the results of its deliberations; and an account of the effect which such reforms may have on the political advancement of the Trust Territory.

Details on the activities of common services, of an interterritorial nature in the West African Territories under British administration.

Composition of the Selection Board for appointment to the Civil Service showing whether any inhabitants of Togoland are members.

Statistics of the actual number of Togoland inhabitants employed in the administration of the Territory and the capacities in which they are employed.

Summaries of Native Authority estimates under main heads of revenue and expenditure.

Salaries paid by Native Authorities to principal chiefs and the relationship in each case to the total Native Authority budget and to the expenditure on education and on health.

Extent to which employees in the service of the Native Authorities are not indigenous inhabitants of the area over which the Native Authorities have jurisdiction.

Economic advancement

Details of development projects to be undertaken in the Territory.

Details of the general composition, activities and objectives of the Industrial Development Corporation.

Growth of consumers' co-operatives.

Accurate figures on actual items of revenue and expenditure for the Trust Territory.

Number of tax defaulters charged, convicted and sentences imposed.

Details of activities of Cocoa Marketing Board including its capital, income and taxes paid; differential between purchase price of cocoa in Togoland and the world market price for each year since 1943, showing number of tons of cocoa exported for each of these years; disposition of all monies received from sale of cocoa at world market price for each of these years; figures on total profit retained by Cocoa Marketing Board and manner in which this amount has been spent year by year showing allocation of specific amounts for specific purposes applied to the Territory.

Balance of foreign trade of Togoland; main categories of commodities exported and imported.

Basis on which licences are granted for imports from hard currency areas; number of import licences granted to indigenous inhabitants and the

Mémorandum relatif à la politique suivie en matière d'enseignement.

V. TOGO SOUS ADMINISTRATION BRITANNIQUE

Progrès politique

Exposé des réformes constitutionnelles et politiques préconisées par la Commission d'enquête sur les désordres survenus dans la Côte de l'Or en 1948; observations et mesures inspirées par ces recommandations à l'Autorité chargée de l'administration; composition de la Commission locale chargée d'examiner les réformes proposées, et conclusions auxquelles est parvenue cette Commission; indications sur l'influence que ces réformes sont de nature à exercer sur le progrès politique du Territoire sous tutelle.

Détails relatifs aux activités des services communs des Territoires du Sud-Ouest Africain sous administration britannique.

Composition de la Commission chargée de choisir des candidats aux postes des administrations publiques (*Civil Service*), en indiquant si des habitants du Togo en font partie.

Statistiques concernant le nombre effectif des habitants du Togo employés dans les services de l'administration du Territoire, et quels postes ils occupent.

Aperçu des prévisions établies par l'autorité indigène, et réparties entre les principaux postes de recettes et dépenses.

Traitements payés par les autorités indigènes aux chefs principaux, rapport entre chacun de ces traitements, le budget global de l'autorité indigène et les dépenses relatives à l'éducation.

Nombre des employés au service des autorités indigènes qui ne sont pas des habitants autochtones de la région relevant du ressort de l'autorité indigène.

Progrès économique

Détails des plans de mise en valeur qui doivent être entrepris dans le Territoire.

Détails relatifs à la composition générale, aux activités et aux objectifs de la Société pour le développement industriel (*Industrial Development Corporation*).

Développement des coopératives de consommation.

Chiffres exacts des recettes et des dépenses pour le Territoire sous tutelle.

Nombre des contribuables qui n'ont pas payé l'impôt et qui ont fait l'objet d'une condamnation.

Détails sur l'activité du Comptoir du cacao, y compris le capital du Comptoir, ses recettes et les impôts qu'il verse; différence entre le prix d'achat du cacao au Togo et le prix pratiqué sur le marché mondial pour chaque année depuis 1943, en indiquant le nombre de tonnes de cacao exportées pour chacune de ces années; utilisation de tous les fonds provenant de la vente du cacao au prix pratiqué sur le marché mondial pour chacune de ces années; chiffre des bénéfices totaux revenant au Comptoir du cacao, et utilisation de ces fonds, année par année, en indiquant l'affectation de sommes déterminées pour des fins déterminées intéressant le Territoire.

Balance du commerce extérieur du Togo; principales catégories de denrées exportées et importées.

Base sur laquelle les licences sont accordées pour des importations en provenance des régions à monnaie forte; nombre des licences d'importa-

number granted to non-indigenous inhabitants of Togoland, with total value of imports for each of these groups.

Profits made from sale of coffee and palm kernels by Controller of Export Produce to Ministry of Food, showing who realizes such profits.

The total sum of tax on the earnings of companies operating in Togoland.

Fuller details of system of taxation, including methods of assessment, appeal and penalties for non-payment of tax.

Occurrences of food shortages or famines during the past five years; seriousness of such food shortages or famines and measures which have been taken by the Administering Authority to prevent their occurrence in the future.

Number of persons involved in the shortage of food at Mamprusi and number of deaths from starvation.

Total mileage of the Ho-Dzoloakpuita road; the Jasikan-Abotoase road; the new by-pass road to Ho from the main Accra road; number of labourers used in their construction; monthly wages of such labour; sources from which they were paid; number of unpaid labourers, if any, used in this road construction.

Social advancement

Data on standards of living and indices of cost of living.

Details of the participation of unofficial women's councils in political, economic and health matters in the Territory.

The reason for the immigration from French Territory to the northern section of Togoland.

Labour personnel stationed in Togoland; expenditure on Labour Department activities in the Territory.

Factors which gave rise to the strike of Ho sanitary labourers in the Krachi district; demands of strikers; basis on which the strike was settled.

The calling out of compulsory labour for certain economic purposes as referred to on page 60 of the annual report for 1947 showing the annual number of hours of work of such labour and the projects on which it was employed.

Comparative number of medical officers in the Gold Coast and Togoland respectively and the number of medical scholarships awarded to the inhabitants of each area.

Complete statistics on actual medical expenditure in the Territory.

Number of indigenous inhabitants of the Trust Territory engaged in medical work in the Gold Coast and in the Trust Territory.

Extent of tuberculosis, trachoma, syphilis and leprosy in the Territory in addition to information on the number of cases treated.

tion accordées aux habitants autochtones; nombre des licences d'importation accordées aux habitants non autochtones du Togo, en indiquant la valeur totale des importations pour chacune de ces catégories.

Bénéfices provenant de la vente au Ministère de l'alimentation du café et des amandes palmistes par le contrôleur des produits destinés à l'exportation en indiquant par qui ont été réalisés ces bénéfices.

Montant total des impôts sur les bénéfices des sociétés opérant au Togo.

Détails plus complets sur le système d'imposition, y compris les modes d'assiette de l'impôt, l'appel et les sanctions imposées en cas de non-paiement des impôts.

Pénurie de produits alimentaires ou famines qui ont pu se produire au cours des cinq dernières années; degré de gravité de ces famines ou de ces pénuries de produits alimentaires; mesures qui ont été prises par l'Autorité chargée de l'administration pour que ces famines ne se reproduisent pas à l'avenir.

Nombre de personnes qui ont souffert de la pénurie de produits alimentaires à Mamprusi, et nombre de décès dus à la famine.

Longueur totale de la route de Ho-Dzoloakpuita; de la route de Jasikan-Abotoase; de la nouvelle route détournée qui relie Ho à la principale route d'Accra; nombre de travailleurs employés à la construction de ces routes; salaires mensuels de chacun de ces travailleurs; sources des fonds avec lesquels ils ont été payés; nombre de travailleurs non payés, le cas échéant qui auraient été employés à la construction de cette route.

Progrès social

Données relatives au niveau de vie et aux indices du coût de la vie.

Détails concernant la participation des conseils féminins non officiels aux questions économiques et politiques et aux questions relatives à la santé dans le Territoire.

Motif de l'immigration des habitants du Territoire français vers la zone nord du Togo.

Main-d'œuvre stationnée au Togo; dépenses engagées par le Département du travail dans le Territoire.

Facteurs qui ont provoqué la grève des travailleurs du service sanitaire de Ho, dans le district de Krachi; revendications des grévistes; bases sur lesquelles la grève a été réglée.

Appel à la main-d'œuvre non rémunérée pour certaines fins économiques, comme par exemple les fins mentionnées à la page 60 du rapport annuel pour 1947, en indiquant le nombre des heures de travail de ce genre fournies par cette main-d'œuvre et les travaux auxquels elle a été employée.

Comparaison du nombre des médecins dans la Côte de l'Or et au Togo et nombre des bourses d'études médicales accordées aux habitants de chaque région.

Statistiques complètes relatives aux dépenses du Territoire dans le domaine médical.

Nombre des habitants autochtones du Territoire sous tutelle qui exercent une activité médicale respectivement dans la Côte de l'Or et dans le Territoire sous tutelle.

Importance de la tuberculose, du trachome, de la syphilis et de la lèpre dans le Territoire, en dehors des renseignements concernant le nombre de cas traités.

Details of the extent to which the population has been effectively vaccinated.

Reasons for increase in the death-rate in the city of Ho.

Actual instances where corporal punishment has been applied to non-indigenous inhabitants.

Educational advancement

Information on the Development Plan for education.

Composition of the Central Advisory Committee on Education showing whether Togoland inhabitants are members.

Complete statistics on educational expenditure given separately for the Gold Coast and for Togoland.

Number of applications to open schools in Togoland and the number actually granted.

Number of indigenous inhabitants of Togoland who have received scholarship facilities for training overseas during the year under review and since the inception of the scheme and the amount of scholarships in each case; number of scholarships granted by Native Authorities to Togoland students for study in the Gold Coast.

Number of students from Togoland enrolled at Achimota College during the year under review, and proportion to entire enrolment at Achimota. Total number of Togoland students in secondary schools and schools of higher learning during the year under review.

Extent to which information on the United Nations and the International Trusteeship System has been incorporated into the curriculum of the educational system of the Territory; other methods used to inform pupils of the special status of the Territory in which they live.

Legislative text

Copies of the Labour Ordinance, No. 16 of 1948.

49 (IV). Question of racial discrimination in Ruanda-Urundi

The Trusteeship Council,

Considering that it has received several petitions which call attention to certain laws and regulations involving racial discrimination in Ruanda-Urundi,

Considering that it has had occasion previously to consider this question.

Having considered the observations of the United Nations Visiting Mission to East Africa on this question,

Recommends that the Administering Authority should review all legislation involving racial discrimination, particularly the laws on residence, land tenure, alcoholic beverages, firearms and the penitentiary system.

*Thirty-eighth meeting,
14 March 1949.*

50 (IV). Question of racial discrimination in Tanganyika

The Trusteeship Council,

Having examined certain petitions alleging that

Détails sur la mesure dans laquelle la population a été effectivement vaccinée.

Cause de l'augmentation du taux de la mortalité dans la ville de Ho.

Cas dans lesquels un châtiment corporel a été appliqué à des habitants non autochtones.

Situation de l'enseignement

Renseignements sur le plan d'amélioration concernant l'enseignement.

Composition du Comité consultatif central pour l'enseignement, indiquant si des habitants du Togo en sont membres.

Statistiques complètes sur les dépenses faites en matière d'enseignement en indiquant ces dépenses séparément pour la Côte de l'Or et le Togo.

Nombre de demandes d'autorisation tendant à ouvrir des écoles au Togo et nombre de demandes qui ont reçu satisfaction.

Nombre des habitants autochtones du Togo qui ont reçu des bourses d'études pour étudier à l'étranger pendant l'année considérée et depuis le début de la mise en œuvre du plan; indication du montant des bourses accordées dans chaque cas; nombre des bourses accordées par les autorités indigènes à des étudiants du Togo pour faire des études dans la Côte de l'Or.

Nombre des étudiants en provenance du Togo inscrits au collège d'Achimota pendant l'année considérée, et proportion par rapport aux inscriptions totales à Achimota. Nombre total des étudiants togolais dans les écoles secondaires et les écoles d'enseignement supérieur durant l'année considérée.

Mesure dans laquelle des informations sur les Nations Unies et le Régime international de tutelle ont été introduites dans les programmes d'études des institutions du Territoire; autres méthodes employées pour informer les élèves du statut spécial du Territoire dans lequel ils vivent.

Texte législatif

Exemplaires de l'Ordonnance sur le travail (*Labour Ordinance*) n° 16 de 1948.

49 (IV). Question de la discrimination raciale au Ruanda-Urundi

Le Conseil de tutelle,

Considérant qu'il a reçu plusieurs pétitions qui attirent l'attention sur certaines lois et règlements impliquant une discrimination raciale dans le Ruanda-Urundi,

Considérant qu'il a eu précédemment l'occasion d'examiner cette question,

Ayant pris connaissance des observations formulées par la Mission de visite des Nations Unies en Afrique orientale sur cette question,

Recommande que l'Autorité chargée de l'administration revise toute la législation impliquant une discrimination raciale, notamment les lois sur la résidence, la possession des terres, les boissons alcooliques, les armes à feu et le système pénitentiaire.

*Trente-huitième séance,
14 mars 1949.*

50 (IV). Question de la discrimination raciale au Tanganyika

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné certaines pétitions dont les au-